

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 79 (1953)
Heft: 7: Foire suisse de Bâle, 11-21 avril 1953

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Comme elles éclairent agréablement les
lampes opalisées intérieurement

AARAU - Silox

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A.

AARAU



présentable
sans danger de gel
résistant
inodore
durable

Hilbert & Co, Zurich 3

Zentralstr. 77 — Tél. (051) 33 71 05

GIOVANOLA FRÈRES S.A. MONTHEY

ateliers de constructions métalliques et mécaniques

PONT - CHARPENTES - CONDUITES FORCÉES - CHAUDRONNERIE - APPAREILS POUR L'INDUSTRIE
CHIMIQUE - TÉLÉ-SIÈGES ET TÉLÉ-SKIS

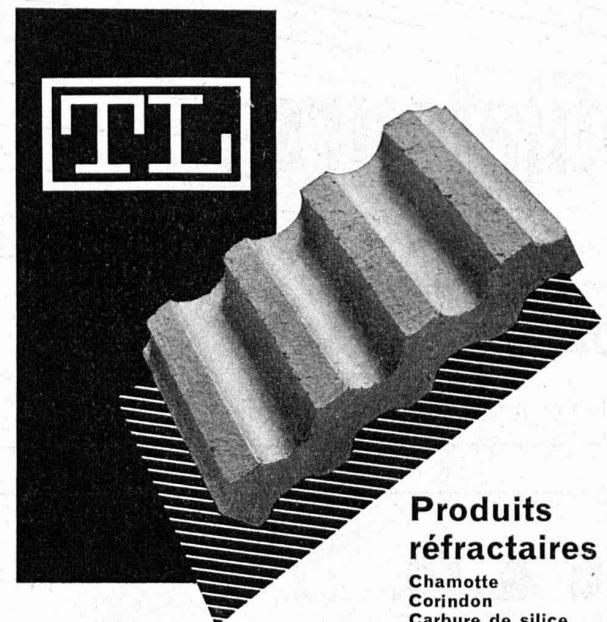
Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E. P. F.

• Conseil en propriété industrielle

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

Rue Diday 12 - Genève

Téléphone 4 22 70



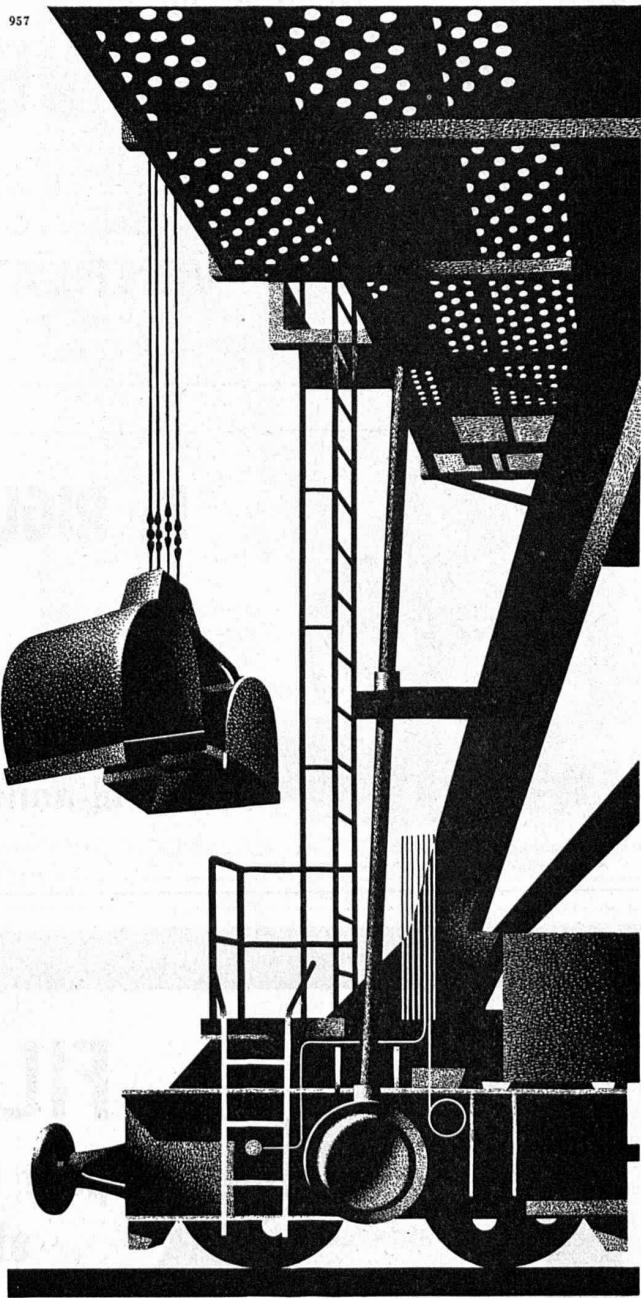
**Produits
réfractaires**

Chamotte
Corindon
Carbure de silice
Briques anti-acides
Briques isolantes
Ciments réfractaires

Carreaux en grès cérame
en diverses couleurs

TONWERK LAUSEN AG

FOIRE DE BALE HALLE VIII STAND 2923



VIANINI

le supertuyau en béton armé centrifugé.
Haute résistance. Etanchéité.
Longueur utile jusqu'à 3,65 m¹.

emCo

Fosses de décantation
Séparateurs d'essence
conformes aux directives de l'ASPEE

Tuyaux ronds longueur 1 m¹
jusqu'à 1500 mm Ø armés ou non.

Nous nous chargeons du moulage de
n'importe quelle pièce en béton.

DESMEULES Frères S. A.
FABRIQUE DE PRODUITS EN CIMENT
GRANGES - MARNAND Tél. 037 641 16

**Grues et installations
de manutention
pour tout usage**

D E R O L L

Société des Usines de Louis de Roll S.A.

Usine de Berne



Ventilateurs

Aérorechauffeurs et aérorefroidisseurs • Appareils de chauffage • Convecteurs de chaleur • Filtres à air

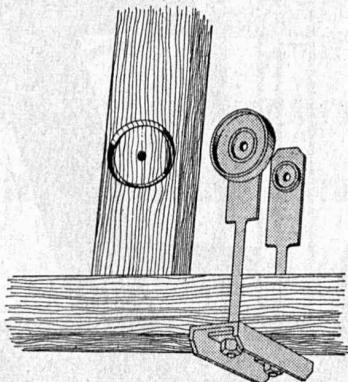
Consultez

VENTILATION S.A., STÄFA

Spécialiste dès 1890

Tél. (051) 93 01 36

Foire Suisse Bâle 1953 Stand 3282 Halle IX / Stand 4050 Halle XI



Demi-anneaux
Assemblage de charpente en bois et fer

R. RIGLING & Co.

Constructions en bois

Anneaux de charpente

et

Demi-anneaux

système Rigling

Zurich - Oerlikon

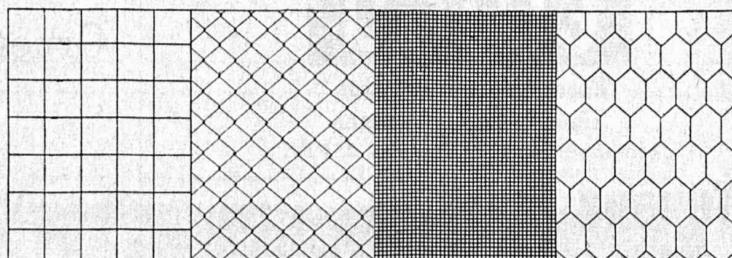
Leutschenbachstr. 44

Téléphone (051) 46 82 25



FIL DE FER ZINGUÉ

pour la confection de treillis
et d'autres articles en fil de fer



SOCIÉTÉ ANONYME
DES FORGES ET USINES DE MOOS
LUCERNE

Nous fournissons toutes sortes de fils de fer pour la confection de treillis et toiles métalliques. Nous livrons également des fils d'acier pour reliure, étampage et frappe à froid, fils de fer pour fleuristes et pour la construction de machines.



Le meilleur produit d'imprégnation,
éprouvé depuis des dizaines d'années.
Demandez offre et échantillon

bacher S.A.

Tél. (061) 6 22 07

PRODUITS CHIMIQUES - REINACH-BALE

Installations de transport

voies suspendues
Funiculaires
chemins de fer à chaîne
transporteurs
élevateurs
matériel pour voies ferrées
véhicules électriques



Nos spécialistes
sont volontiers à
votre disposition
pour vous conseiller

OEHLER AARAU

USINES MÉTALLURGIQUES OEHLER & CIE. S.A. AARAU TEL. (064) 2 25 22

Foire suisse
d'échantillons
Halle V
Stand 1242

Téléphonie

Téléphonie à courants porteurs

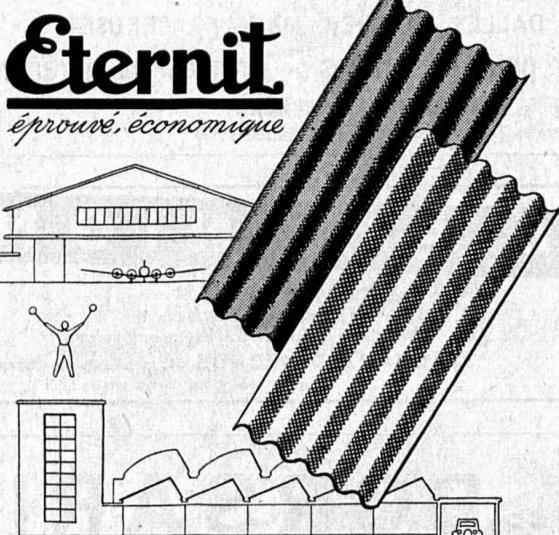
Haute fréquence

Indicateurs de vitesse

Machines à affranchir

Installations de signalisation

Installations électriques



Plaques ondulées

Le revêtement qui défie les intempéries pour toits et façades de fabriques, hangars d'aviation, halles d'exposition, dépôts, etc. Le poids léger des plaques permet une construction économique. Exécution de toits sheds plats et arqués avec bon réfléchissement de la lumière à l'intérieur.

ETERNIT S.A. NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

Hasler S.A. Berne
MANUFACTURE D'APPAREILS TÉLÉPHONIQUES ET DE PRÉCISION
FONDÉE EN 1852
TÉLÉPHONE 64 11 11



Temple National de Morges

Photo: O. Sartori, Genève

BERNHARD HITZ - Uster/Zh

Le procédé SPRAY "LIMPET" ASBEST est la méthode idéale d'isolation

acoustique
thermique
ignifugeage
anticondensation

SPRAY "LIMPET" ASBEST est utilisé pour corriger l'acoustique au temple national de Morges (environ 300 m² appliqué sur plâtre dans la voûte du plafond).

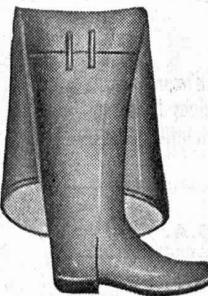
IMPRIMERIE LA CONCORDE

LAUSANNE

Terreaux 29-31

Téléphone 23 92 95

Impressions commerciales et artistiques.
Tirages en couleurs, Illustrations, Labours
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique



Bottes caoutchouc
40 cm. et 90 cm. de haut
pour drainage, génie civil, etc.

Tuyaux caoutchouc
pour compresseurs, eau, pompes
d'aspiration et refoulement, etc.

Vêtements imperméables
Feutres
Courroies pour transporteurs
Planchers en caoutchouc

BECK Frères S. ARTICLES EN
A. CAOUTCHOUC
MAISON FONDÉE EN 1903
Rue Centrale 2 LAUSANNE Tél. 021 2241 64

MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES - BRIQUES ÉMAILLÉES

Visitez notre exposition permanente Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse 9. (Entrée libre)

BREVETS D'INVENTION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique fédérale
Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité à Paris
Ancien expert à l'Office fédéral de la Propriété intellectuelle

A. BUGNION

GENÈVE 20, rue de la Cité
LAUSANNE 36, rue du Petit-Chêne
Jour de réception : jeudi après midi
LA CHAUX-DE-FONDS 66, rue Léopold-Robert
Jour de réception : mardi après-midi

RÉSERVOIRS BORSARI

STOCKAGE RATIONNEL DE L'ESSENCE, DU MAZOUT ET DE L'HUILE DIESEL

EN RÉSERVOIRS EN BÉTON ARMÉ A REVÊTEMENT DE VERRE
POUR LE COMMERCE, L'INDUSTRIE, LES IMMEUBLES ET VILLAS

SÉCURITÉ ABSOLUE CONTRE LA ROUILLE ET LA CORROSION

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

TÉLÉPHONE (051)
24 96 18

BORSARI & CIE, ZOLLIKON-ZURICH

MAISON FONDÉE
EN 1873

GARANTIES POUR ENTREPRENEURS



**Winterthur
ACCIDENTS**

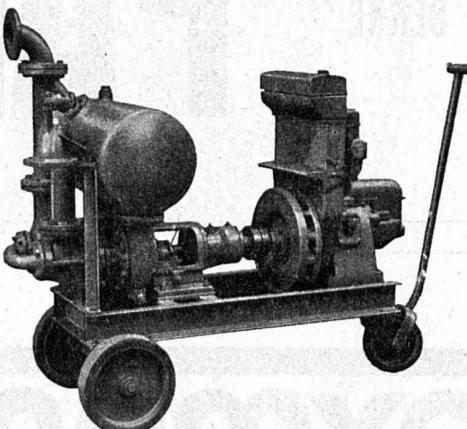
Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthur

Pompes pour Entrepreneurs

à amorçage automatique, sans soupapes
Système Lauchenauer

Hauteur d'aspiration jusqu'à 9 mètres

ACHAT ET LOCATION

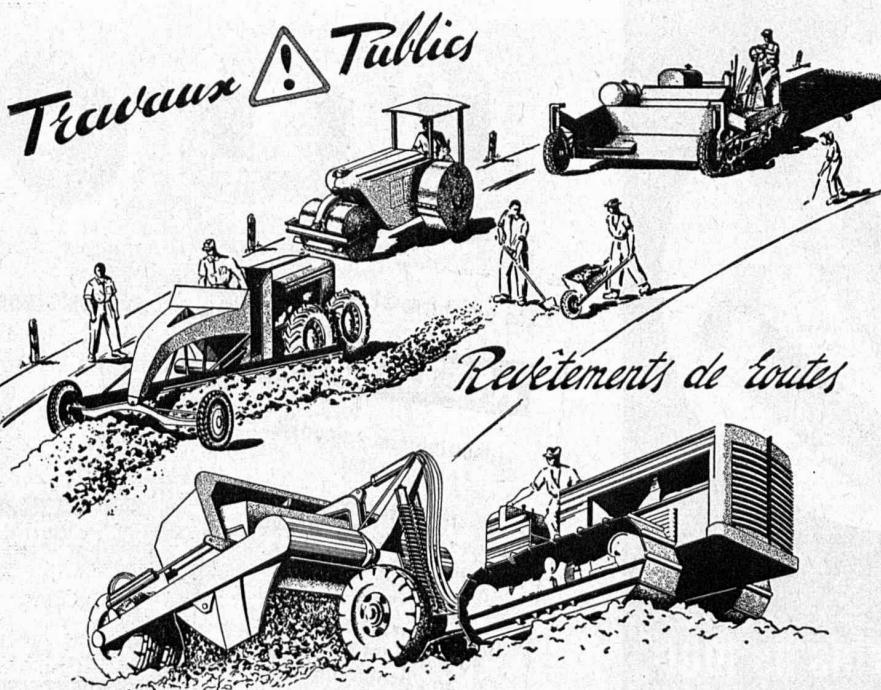


Débits de 1 à 500 litres/seconde. — Pas de soupape de pied, ni de clapet dans la tubulure d'aspiration. — Aucune pompe à vide de secours. — Réamorçage automatique immédiat, même si de l'air est entré dans le tuyau d'aspiration. — Pas de surfaces de contact à frottement et s'usant; par conséquent pas de contretemps même pour l'élévation de la boue, du sable ou du gravier.

**Ateliers de Construction s/ Sihl S.
Zurich**

Fondés en 1871

Tél. (051) 23 3514



J.J. BURNIER
ENTREPRISE
LOSINGER & CIE S.A.

TRAVAUX PUBLICS

LAUSANNE
GENÈVE
SION



ED. AERNI-LEUCH
BERNE

PAPIERS

CALQUES
MILLIMÉTRÉS
HÉLIOGRAPHIQUES

reymond

Ateliers de photogravure

19, Avenue Vinet LAUSANNE Tél. 249040

..... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos

clichés



Les burins de tour
garantissent un rendement
supérieur constant

Faites confiance au spécialiste et à son
expérience de plusieurs décades

EDOUARD IFANGER, USTER Tél. (051) 96 92 60

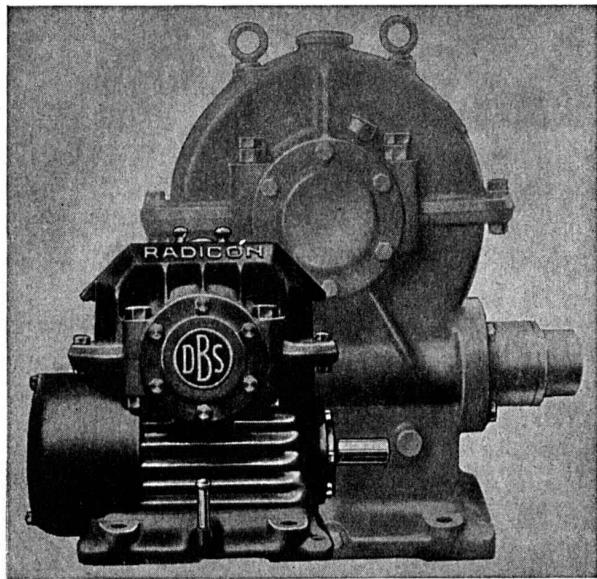
Les buselures et supports
METALASTIK
(caoutchouc vulcanisé
sur métal)
absorbent vibrations,
chocs et bruits de vos
machines et moteurs.
Les
ingénieurs-spécialistes
de Metalastik résolvent
vos problèmes de
vibration.
Stock d'échantillons
chez l'agent général
W. EMIL KUNZ
ZURICH 27
Gotthardstrasse 21 Tél. (051) 25 29 10

ANTI-VIBRATOIRES

ANTI-CHOCKS

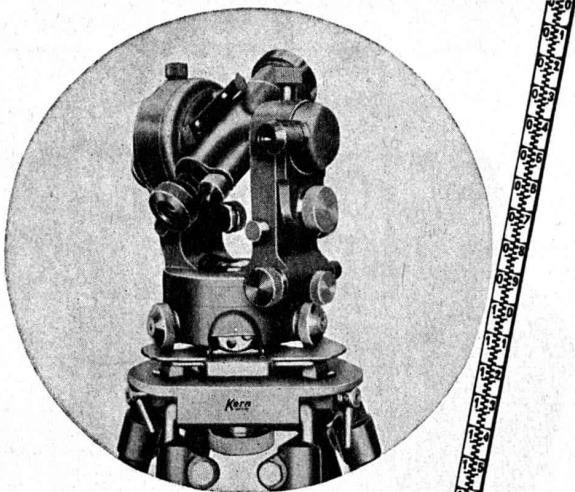
ANTI-TRACTIONS

Installez les
Réducteurs à vis « Radicon » D. BROWN



Refroidissement forcé, circulation d'huile à l'engrenage et aux roulements, profil des filets D. Brown, charge et rendement élevés malgré dimensions réduites, moins cher pour puissance donnée que réducteur à vis ordinaire, sûr, silencieux. Types et rapports les plus courants livrables de suite par l'agent général

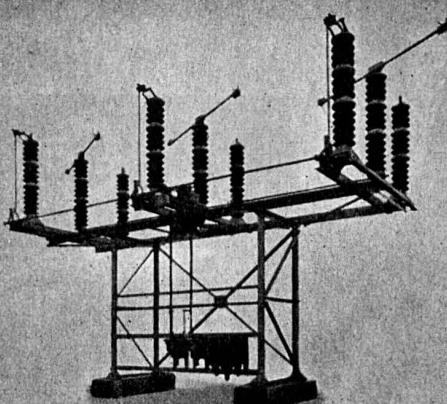
W. EMIL KUNZ
Case postale ZURICH 27
Gotthardstr. 21 Tél. (051) 25 29 10



Les Théodolites à double cercle DK

permettent d'obtenir les meilleurs résultats finals de mesure plus simplement, plus rapidement et avec moins d'efforts.

NIVEAUX NK et GK de grand rendement.



SECTIONNEURS ROTATIFS CMC

pour haute tension jusqu'à 220 kV, intensité 400 et 600 A, manœuvrables par commande manuelle, par moteur électrique ou par l'air comprimé.

CMC CHARLES MAIER & CIE

Fabrique d'appareils électriques et d'installations de distribution

TEL. 053 56131

SCHAFFHOUSE

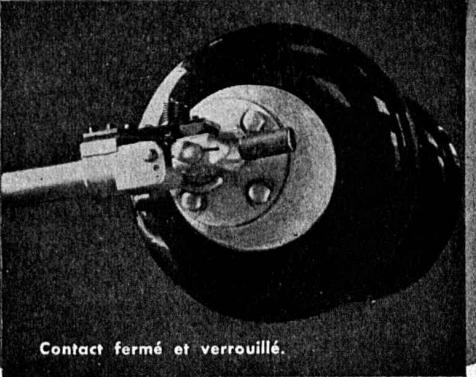
BUREAU LAUSANNE TELEPHONE 021 22 72 22



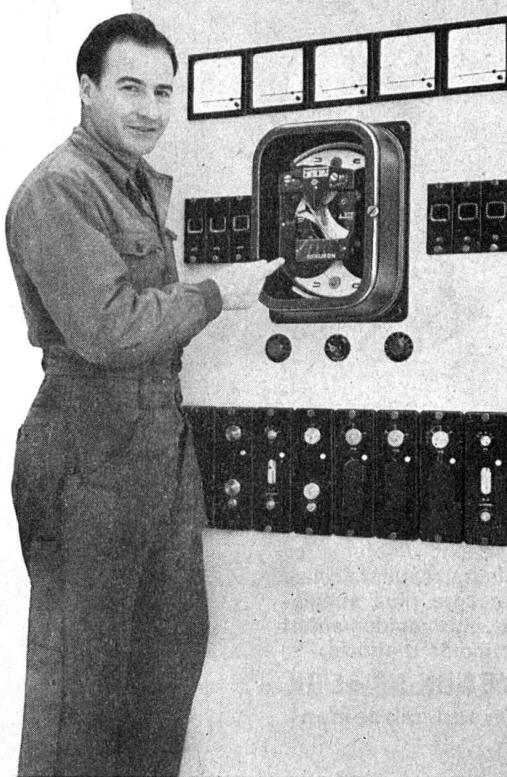
Contact ouvert,
sans la calotte de protection.

Un verrouillage ingénieux exclut l'ouverture spontanée des contacts.

Forte pression de contact mais faible sollicitation mécanique des colonnes d'isolateurs.



Contact fermé et verrouillé.



OERLIKON

Venez nous voir à la

FOIRE DE BALE 1953
Halle V Stand 1382

Vous y verrez exposés des produits de nos Départements
Grands alternateurs et Transformateurs

En plus :

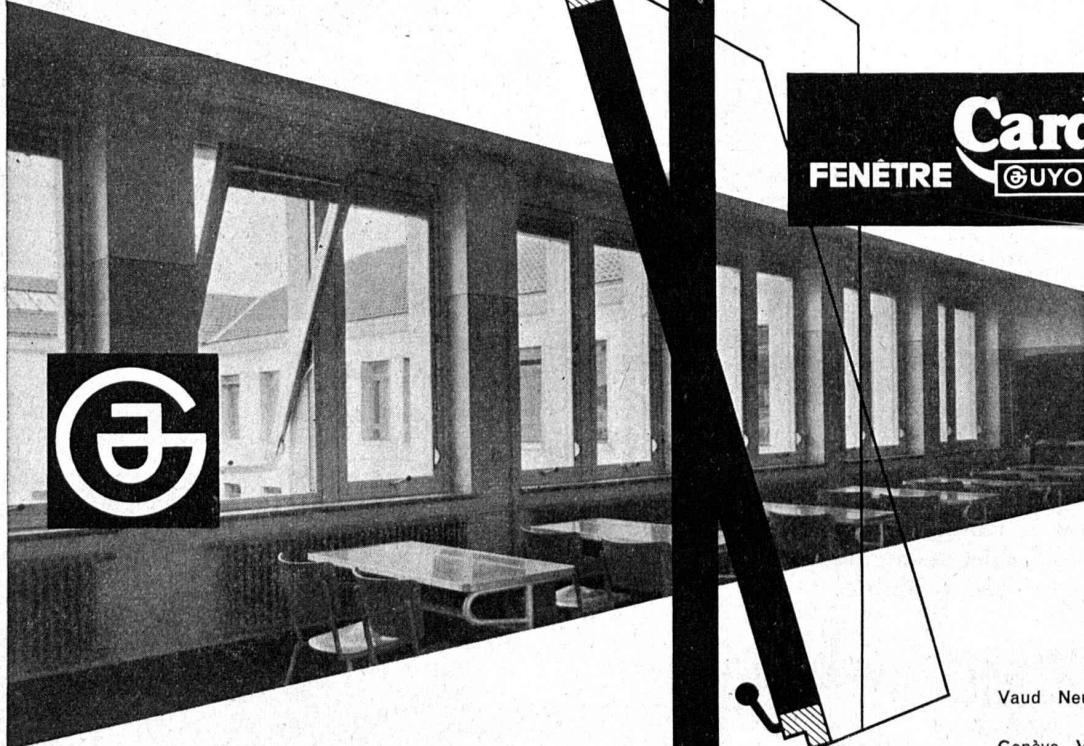
Parties d'un compresseur centrifuge Oerlikon
Modèle d'une installation combinée de turbine à
gaz/chaudière à vapeur. Moteurs et coffrets de
protection. Régulateurs. Nouvelles applications de
la résine synthétique dans la construction d'appareils, etc.

ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON
ZURICH 50

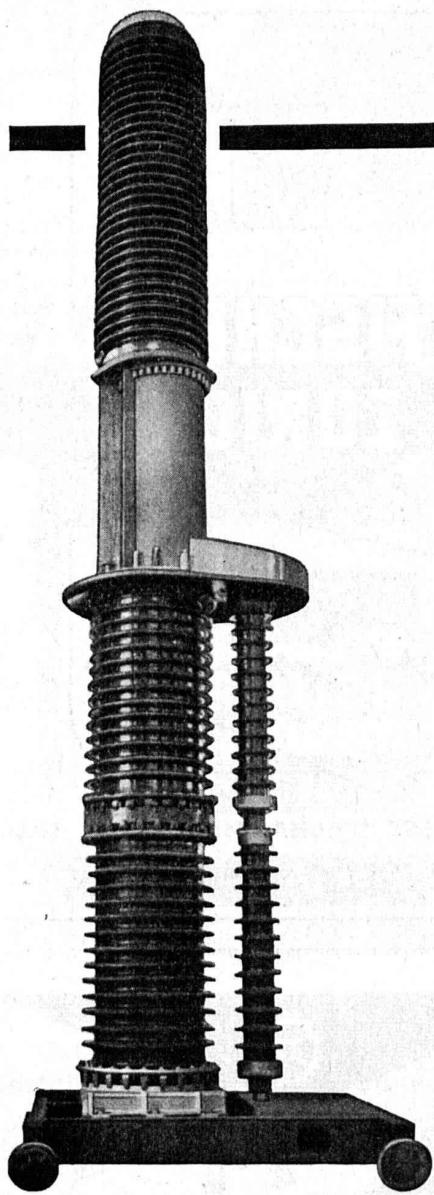
Tél. 48 18 10

Bureau de Lausanne: Av. J.-J. Mercier. Tél. 22 35 51

La fenêtre ouverte...
sur le progrès



JAMES GUYOT S.A.
LA TOUR DE PEILZ — Tél. (021) 5 25 35



DISJONCTEUR-ORTHOJECTEUR



PRÉSENTENT

DES NOUVEAUX
DISJONCTEURS-ORTHOJECTEURS
POUR 150 kV

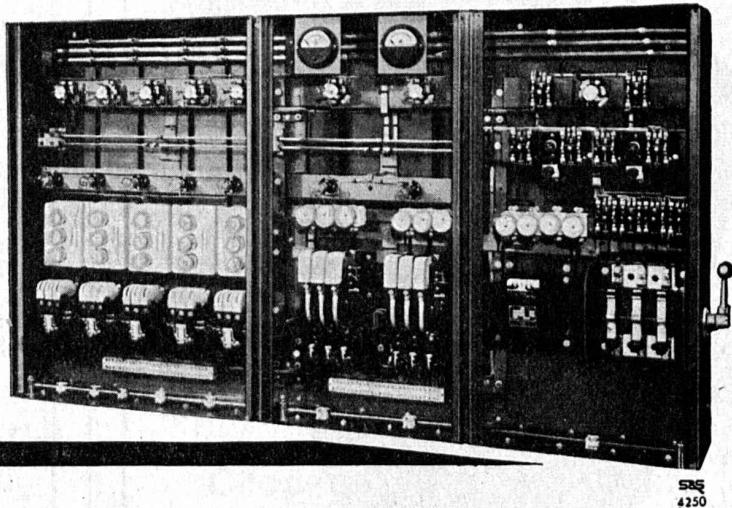
DES TRANSFORMATEURS COMBINÉS
INTENSITÉ-TENSION POUR 150 kV

DE NOUVEAUX
RELAIS DE SURINTENSITÉ MZU

DES COMMANDES PAR CONTACTEURS KC

DES COMMANDES ÉLECTRONIQUES

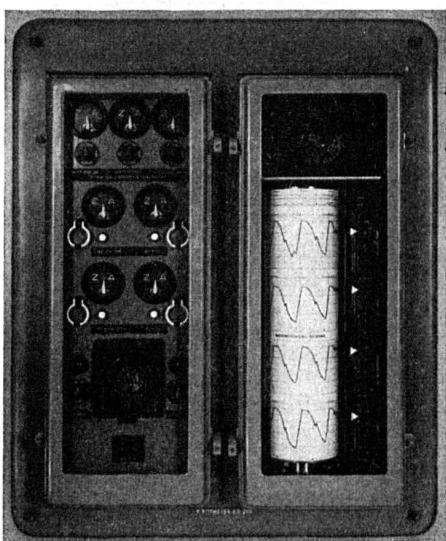
COMMANDÉ PAR CONTACTEURS KC



S&S
4250

FOIRE DE BALE 1953

HALLE V STAND 1304



Service des Eaux d'Alterswil (Fribourg)

Centre de télécommande et de télécontrôle à la maison d'école, assurant la marche automatique des pompes et la répartition méthodique de l'eau sur les 4 réservoirs

**Ateliers de Construction d'appareils
pour le Service des Eaux**

FRANÇOIS RITTMAYER S. A., ZOUG



**OTTO FISCHER SA
ZURICH 5**

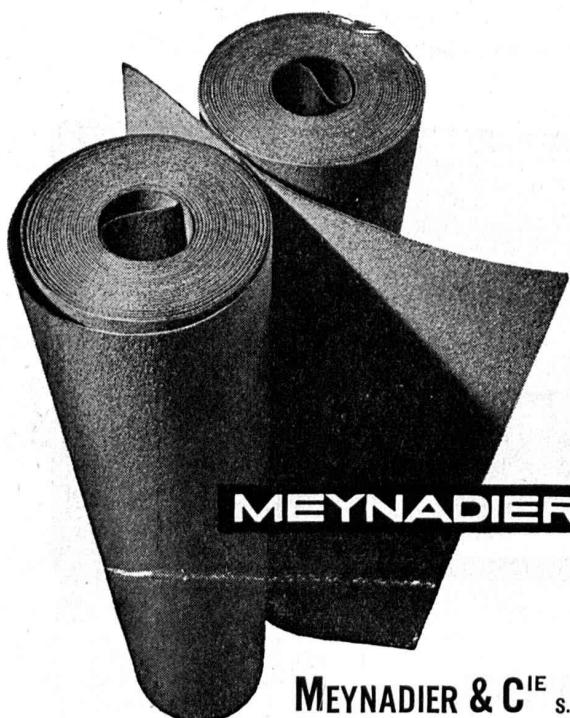
SIHLQUAI 125 TÉL. (051) 23 78 62

*Articles
électrotechniques
en gros*

FOIRE SUISSE D'ÉCHANTILLONS DE BALE

Halle V Stand 1288

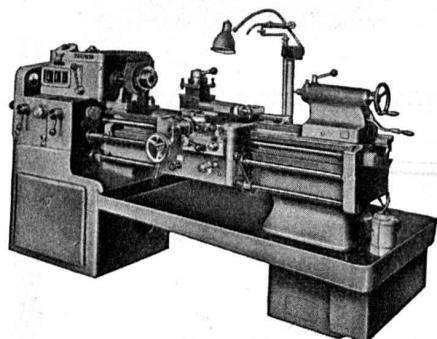
**CARTONS BITUMÉS
de qualité éprouvée**



MEYNADIER

MEYNADIER & C^{IE} S.A.

Foire de Bâle Stand 2941 Halle VIII BERNE TÉL. (031) 29051



**Tours rapides
MENZIKEN**

Rendement — Précision — Séreté de service

Walter Meier
MACHINES-OUTILS

MUHLEBACHSTRASSE 11 ZURICH TELEPHONE (051) 34 54 00

ACBAR

la commande
individuelle
moderne pour
machines de
tous genres



éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Construction axiale, fonctionnement silencieux, ne demandant aucun entretien.

Engrenages **ACBAR** et Constructions mécaniques
Fridolin Michel-Dietelm & Co., UERIKON-ZURICH

TREIBRIEMEN

aus Leder, Balata,
Kamelaat u. Gummi
Leder- u. Gummi-Rieltiemen

Adolf Schlatter A.G.
Riementechn. Fachgeschäft
Zürich

Telephon 28 1786 Stampfenbachstr. 73

BREVETS

MARQUES

Bovard+Cie Berne

LIFTS VILVER

Elévateurs pour Automobiles
et Poids Lourds

à
2 et 4 colonnes
de
2 à 15 tonnes

MONTE-CHARGE POUR L'INDUSTRIE

Ets. J. VILLARS S.A. - VERSOIX - Genève

Gypsiers, Electriciens, Charpentiers
Installateurs sanitaires, Parqueteurs, etc.

pour la fixation au pistolet utilisez



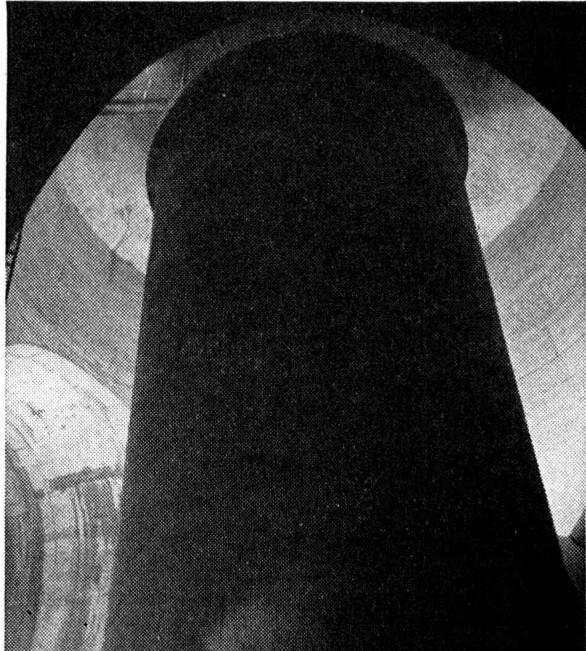
vous travaillerez à moins cher
et plus rapidement

demandez renseignements et démonstration à

RAMECO S.A., Lausanne

Place de la Gare 12 Tél. (021) 23 43 14

Visitez notre Stand à la Foire de BALE
HALLE XIII, No 4447



Lavey : Chambre d'équilibre

Coopérative des Ouvriers du Bâtiment

C O B A L LAUSANNE

Beaulieu 11

Tél. 24 28 24

AVELING-BARFORD

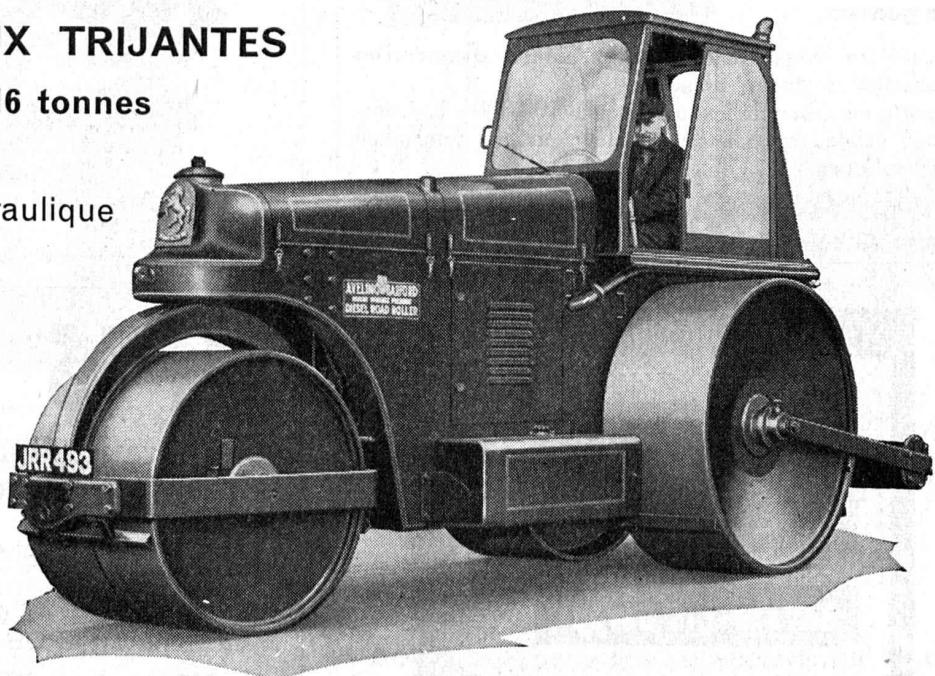
DIESEL

ROULEAUX TRIJANTES

2 à 16 tonnes

Accouplement hydraulique

Un siècle
d'expérience
dans la
construction
des rouleaux
compresseurs



Les machines pour les routes de plaine et de montagne

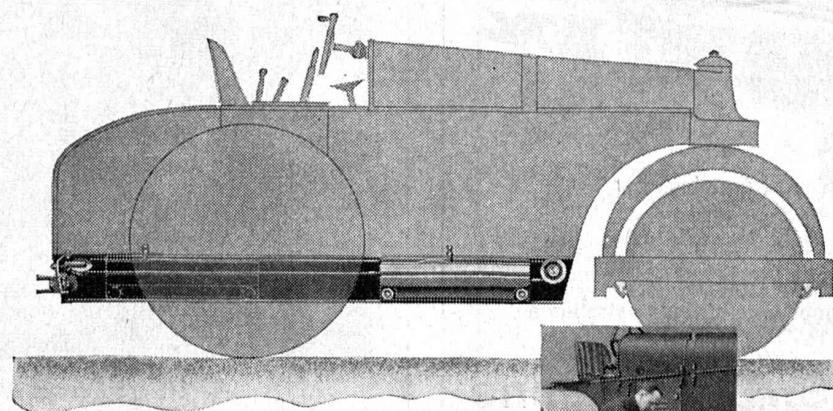
Importateur - Distributeur :

SOCIÉTÉ ANONYME

**JOLY Bureau technique
Machines LAUSANNE**

Avenue Dapples 23

Téléphone (021) 26 58 12



Dispositif breveté de pression variable



NOMBREUSES RÉFÉRENCES À DISPOSITION.